

Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz . Postfach 101235 · 03012 Cottbus/Chósebuz

Fraktion Bündnis90/Die Grünen Frau Barbara Domke Erich Kästner Platz 1 03046 Cottbus/Chósebuz STADT COTTBUS CHÓŚEBUZ

**DER OBERBÜRGERMEISTER** WUŠY ŠOŁTA

Datum 26.02.2020

Geschäftsbereich/Fachbereich GB I/FB Verwaltungsmanagement

## Ihre Anfrage zur Stadtverordnetenversammlung am 26.02.2020

Sehr geehrte Frau Domke,

Ihre Anfrage zur Förderung der interkulturellen Kompetenz innerhalb der Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz möchte ich wie folgt beantworten:

Die Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz bietet seit einigen Jahren wiederholt einen zweitägigen Workshop zum Thema "Interkulturell kompetent in den Berufsalltag" für die Beschäftigten der Stadtverwaltung an.

Ziel dieses Workshops ist es, die Sensibilisierung der Mitarbeiter zu stärken, mit Menschen umzugehen, die sich im privaten Alltag anders verhalten als sie es gewohnt sind. Schwerpunkte des Seminars sind Folgende:

- Kulturbegriff und eigene Prägung,
- Eigene Werte als Kern kultureller Prägung,
- Vorannahmen und deren Folgen,
- Fallbesprechungen.

Darüber hinaus werden Schulungen in den Themenfeldern "Soziale Kompetenz und persönliche Fähigkeiten" im Rahmen von In-House-Veranstaltungen für Führungskräfte und Mitarbeiter/-innen angeboten. Hierfür wird jährlich ein Fortbildungskatalog für die Beschäftigten der Stadtverwaltung Cottbus/Chosebuz erarbeitet. Gern können Sie in diesen Katalog im Fachbereich Verwaltungs-management Einsicht nehmen.

Die Verwaltung unternimmt jedoch noch wesentlich mehr, um die interkulturellen Kompetenzen ihrer Beschäftigten zu stärken und auszubauen. Hierzu gehört z. B. die Einstellung von neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern mit Migrationshintergrund, welche wichtige sprachliche und interkulturelle Kompetenzen mitbringen. Diesbezüglich wird derzeit ein Erhöhung der Beschäftigung Menschen zur von Migrationshintergrund in der Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz erarbeitet. Ein Baustein davon ist die Einstiegsqualifizierung. Diese ist ein Programm, welches gemeinsam mit der Arbeitsagentur entwickelt wurde, um Menschen mit Migrationshintergrund den Zugang zu den Ausbildungsberufen in der Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz zu erleichtern. Ziel ist es, nach der

Zeichen Ihres Schreibens

Sprechzeiten

Ansprechpartner/-in Frau Gotzel

Zimmei 246

Mein Zeichen

Telefon 0355 612-2145

0355 612 13-2145

E-Mail personalamt@cottbus.de

Stadtverwaltung Cottbus/Chóśebuz Neumarkt 5 03046 Cottbus/Chóśebuz

Konto der Stadtkasse Sparkasse Spree-Neiße IBAN: DE06 1805 0000 3302 0000 21 BIC: WELADED1CBN

www.cottbus.de

...

(mindestens) zehnmonatigen Teilnahme in die dreijährige Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten einzusteigen.

Weiterhin setzt die Stadtverwaltung Sprachmittler im Koordinierungsbüro für gesundheitliche und psychosoziale Beratung sowie in verschiedenen Fachbereichen Dolmetscher ein, welche neben der reinen Übersetzungstätigkeit i.d.R. auch mit interkulturellen Kompetenzen unterstützen.

Letztlich sollte nicht unerwähnt bleiben, dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung Cottbus/Chósebuz durch die jahrelange Arbeit mit Bürgerinnen und Bürgern mit Migrationshintergrund selbstverständlich auch interkulturelle Erfahrungen gesammelt haben.

Mit freundlichen Grüßen

gez.

i. V. Dr. Markus Niggemann Beigeordneter und Leiter des Geschäftsbereichs Finanz- und Verwaltungsmanagement